

## El Cónsul de Costa Rica en Cali contra la verdad histórica

En un discurso en que el Representante Silvio Villegas atacó en la Cámara de Colombia la dúctil doctrina de Monroe, incluyó a Costa Rica entre las naciones hispanoamericanas que han sido atropelladas por el gobierno de los Estados Unidos. Esto provocó una inmediata rectificación de nuestro Cónsul en Cali, en la que se afirma por aquel funcionario que este país «nada tiene que resentir de los Estados Unidos».

Por los términos de su rectificación entendemos que el Sr. Cónsul de Cali ha pasado en blanco toda una página muy interesante y muy reciente de nuestra Historia, que le da toda la razón al Representante Villegas, de la Cámara colombiana. Nos referimos a los sucesos políticos desarrollados aquí, entre el 27 de enero de 1917, y el 2 de setiembre de 1919, en los que de manera directa y violenta intervino la Secretaría de Estado de la Casa Blanca; la que para vencer la resistencia que le oponía la dignidad nacional, puso en juego desde una invasión proditoria del territorio costarricense patrocinada por el Gobierno del General Chamorro, que tenía a Nicaragua uncida al carro del vasallaje al de Norteamérica—hasta el desembarco de marineros de la armada yankee, para imponer la Dictadura que de orden apremiante de Washington asumió el Lic. Aguilar Barquero, en reemplazo del Gobierno legítimo del Gral. Juan B. Quirós, cuya destitución se exigió por cable en un oprobioso ultimatum.

Para conocimiento del señor Cónsul y para que tome buena nota de ellos, insertamos a continuación algunos párrafos de la documentación publicada en el Proceso de la Restauración, «comenzando por el cable del Secretario Lansing, consejero de todos los atropellos cometidos contra México y las Repúblicas de Centro América.

«Cónsul Americano.—San José.—El Departamento (de Estado) se dirige por este medio a usted a fin de que haga conocer públicamente, sin demora, que el Gobierno de los Estados Unidos no puede de ningún modo considerar al señor J. B. Quirós como autorizado en manera alguna para actuar como Presidente de Costa Rica..... El señor Francisco Aguilar Barquero, elegido Designado bajo la legal Constitución de Costa Rica cuando la elección de Alfredo González, es el llamado hoy en San José para tomar (o ejercer) el Poder Ejecutivo.....»

La Prensa independiente y patriota de entonces, se expresó así, cuando una medrosa mayoría, en una junta de notables convocada para considerar el caso, se doblegó al mandato: «No más equívocos. Resignó el poder el señor Presidente Quirós por orden terminante y perentoria del Gobierno de Washington; lo recibió el señor Aguilar Barquero por designación del mismo Gobierno. La soberanía de la nación costarricense ha sido sustituida por la soberanía del Gobierno de Washington.....»

El Lic. Aguilar Barquero—quien antes que dictador era un patriota—en carta dirigida al periódico *La Verdad*, con fecha 10 de setiembre de 1919, expresa: «Yo no trato de engañar al pueblo ni de adquirir méritos que sirvan para conservarme en el puesto que ocupo, y que no merezco. He aceptado esta difícil posición, sólo, únicamente en el deseo de que mi país no se hunda, de que no pierda su autonomía tan amenazada por imprudencias graves de que yo no soy responsable.....»

Si cambiar de un tajo el Gobierno de un país independiente; si echar por tierra su Constitución e imponerle un gobernante sin consultar la voluntad del pueblo, por otra nación más fuerte, abusando de su poder, no constituye un abominable atropello, que lo diga el Sr. Cónsul de Costa Rica en Cali.....

Los términos de la contestación del Presidente Aguilar Barquero de: «en el deseo de que mi país no se hunda»; de que: «no pierda su autonomía tan amenazada.....», son pruebas evidentes de la gravedad de las amenazas bajo cuyas convicentes razones se consumó el ultraje a la Majestad de la República, que el Sr. Cónsul le tapa al Gobierno Norteamericano, y del abuso de la fuerza empleada para intimidar a un país débil e indefenso, como Costa Rica, que vivía confiada en las promesas flechas al Orbe por los aliados de 1914, contra Alemania, de respeto a la existencia de las pequeñas naciones del concierto mundial; postulado éste por cuya virtualidad se acababa de pelear en Europa contra los Imperios Centrales.

Es verdad que las nuevas intervenciones del Gobierno de los Estados Unidos, en los destinos de los pueblos de habla española de este Continente, no se

operan ya a sangre y fuego, como las consumadas en México y Nicaragua; ni siquiera por medio del imperalismo judío del dólar, sencillamente porque los dirigentes de ciertos pueblos hoy la solicitan, como un señalado favor de la poderosa confederación norteaña; pero también la es, que lo escrito escrito está, y que el borrón lo tenemos estampado en nuestra Historia, como la marca infamante que señalaba a los esclavos de los Estados del Sur.

Ahora son otros los métodos de dominio; son distintos los medios que se emplean para conseguirlo. Ya no se ponen ni se quitan gobernantes, mediante órdenes cablegráficas; no se fomentan revoluciones para proteger determinados intereses, ni se reclaman por la fuerza supuestas violaciones de contratos onerosos con empresas americanas. Ahora, se invita al Presidente electo; se le aloja en la Casa Blanca; se le ofrece el oro y el moro, para que haga una brillante administración, y cuando el invitado ha perdido la cabeza, mareado por tanta altura, se le arrancan los compromisos de cooperación; se le amarra con un empréstito, y se le señala la obra que le interesa al invitante, para su inversión. De manera que todo el año se contempla un prolongado desfile de presidentes electos: una romería de futuros jefes de Estado; una columna de hombres de gobierno que se dirige al Departamento de Estado a donde, si no van a recibir instrucciones, van a oír las.... La cooperación recíproca de que se les habla, no es para mejorar la condición económica, social o política de sus gobernados, sino para agravarla, con la compra de armamentos que no les hacen falta, para la construcción de fortificaciones que no necesitan, o de carreteras o canales que no les interesan.

Hoy la cooperación los tiene cogidos por el cuello y fatalmente irán (los que no resistan)... a donde el Gobierno de los Estados Unidos quiera llevarlos. Esta política se la explica así Mr. Roosevelt a las naciones cooperadoras, en su discurso de Dayton: «Nosotros estaremos dispuestos a que todos atendamos a la defensa de uno—los Estados Unidos—y que cada uno de nosotros se esfuerce por defendernos a todos. Este proyecto de una defensa tan formidable, que pudiera abarcar esta mitad del mundo principió cuando el gobierno de los Estados Unidos anunció su política con respecto a la América del Sur. Se trataba de la política de *Buen Vecino*». Según esta ingenua declaración, esta política comprende a la América del Sur, ya que sólo para ella ha sido anunciada por Mr. Roosevelt. De consiguiente, para México y Centro América, seguirán siendo los vecinos peligrosos de siempre.

Esta cooperación interamericana ideada por Mr. Roosevelt para encadenar a su política internacional de odio contra Alemania, que aún no ha querido tomarlo en cuenta, la neutralidad en la guerra europea de las repúblicas sometidas al buen vecino, es una pobre imitación de la instituida en Europa con el pomposo nombre de «La Liga de Las Naciones»; con la pequeña diferencia de que aquella tuvo por objeto concluir con la guerra, en tanto que la de aquí, la cooperativa organizada por Mr. Roosevelt es, para provocarla.... ¡No quisiéramos presenciar el despertar de los pueblos que se duermen bajo la acción soporífera de la política del «Buen Vecino».... !!

Continúa el discurso de Mr. Roosevelt. «La unidaa de las repúblicas americanas ha sido abundantemente probada al mundo, cuando estas bases navales—las arrebatadas a Inglaterra—han sido puestas por los Estados Unidos a la disposición de las demás Repúblicas del hemisferio en condiciones de absoluta igualdad, en forma cooperativa....» Valiente manera de probar la unidaa de las repúblicas americanas, y de entender la «igualdad absoluta», desde luego que no teniendo escuadras, grande ni chicas, ni nosotros, ni la mayoría de las naciones sudamericanas que mandar a dichas bases navales, lo que se nos ofrece es lo que en lengua vulgar se llama: «una vaina vacía»; y lo de la igualdad de condiciones es la misma que se contempla en el tratado «lobo-ovejuno», referido en la ingeniosa y aguda sección de CHISPAS de *La Epoca*, que a la vez la califica de «una perfecta tomadura de pelo».

Añade luego el Presidente Roosevelt: «Este país—los Estados Unidos—no desea la guerra con ninguna nación de la tierra»; pero a continuación agrega, como quien borra con el codo lo que escribe con la mano: «Ninguna combinación de los países dominados por dictadores en Europa, ni en Asia, podrá detener ni impedir en forma alguna, que continuemos auxiliando a casi

## El 10. de Noviembre será consagrada la Iglesia Metropolitana

La impresionante ceremonia la hará el Señor Arzobispo y estarán presentes los señores Canónigos, Sacerdotes y numerosos fieles

Ayer obtuvimos la importante noticia de que la Catedral Metropolitana será consagrada, con todo el esplendor que concede el ritual romano:

Esta ceremonia es imponente y es una de las más largas de la sagrada litur-

gia; el templo estaba, pues, bendito, pero no consagrado, lo que es diferente.

Quedan, pues, al tanto nuestros fieles de la gran ceremonia, que dará comienzo a las 7 a. m., del 1° de noviembre próximo.

## Inauguración de la «Primera Semana de la Farmacia» que se celebra en Costa Rica

El domingo último se efectuó en la Escuela de Farmacia la apertura de la Semana dedicada a la ciencia farmacéutica, acontecimiento que por primera vez se realizaba en el país.—Una asamblea artística y solemne, marcó la iniciación de tal evento.—Distinguida concurrencia de profesionales, médicos, y alumnos presenció el acto.—A nombre de los alumnos del cuarto año hizo uso de la palabra el apreciable joven don Claudio Castro Porras, cuyo discurso reproducimos a continuación:

### SEÑORES:

Se me permitido decir unas pocas frases en esta ocasión gloriosa para la historia de Costa Rica, en que el Cuerpo Farmacéutico del país se reúne en una forma espontánea para brindarnos a todos con la celebración de la Semana Cívico—científica íntimamente relacionada con la FARMACIA, o SEMANA de la FARMACIA como se la ha hecho llamar. Y, es a la JUNTA DIRECTIVA a donde se dirigen los ojos, para agradecerle esta feliz celebración que hoy iniciamos, es a ese conjunto de jóvenes, que plenos sus espíritus de los grandes optimismos, se atreven, en medio de la indolencia de nuestro ambiente, a regalarnos con este acontecimiento, que, seguro estoy señalará una página gloriosa en nuestra historia. Qué importancia nos aportará la SEMANA DE LA FARMACIA? Excuso decir, que es obvio lo que yo pueda agregar en cuanto a su importancia se refiere; los conocimientos que en diferentes conferencias podemos escuchar, a través de la semana y acerca de la Ciencia Farmacéutica, el FARMACEUTICO, y el importante rol que en el servicio de su profesión se le ha encargado, los beneficios que a diario recibimos de sus manos, la dignidad del

profesional farmacéutico, aspecto grandemente comentado por las más preclaros hombres de Ciencia, en el que hacen sobresalir especialmente la confianza y la discreción conferidas al encomendarse el delicado ejercicio de su profesión nos lo confirmarán. Estos y otros aspectos de gran trascendencia serán comentados por diferentes personas en el transcurso de esta SEMANA FARMACEUTICA.

Quiero aprovechar esta ocasión para hacer un llamado a mis compañeros de escuela e instarlos a seguir el ejemplo que hoy nos presentan nuestros compañeros mayores, los farmacéuticos y digo nuestros compañeros mayores, porque llevo investida la personería de los alumnos del cuarto año de la Escuela, todos elementos jóvenes, y como tal llenos de los grandes entusiasmos de la juventud de los ímpetus incontrastables con que la vida regala a sus auroras que mañana Dios mediante, recibirán el dulce beso de la Victoria. Es en puesto ya no del alumno, sino en el del profesional mismo, desde donde me atrevo a considerar la bondad de lo que significa la celebración de la semana de la Farmacia, porque es en ella en donde conoceré más íntimamente nuestros propios problemas y disfrutar de las diferentes ocasiones que me brinda la profesión para hacer el bien.

Ojalá que este esfuerzo ahora realizado para esta magna celebración, no se malogre y mas bien se convierta en un acicate poderoso que nos incite a la continuación y mejoramiento de la obra ahora comenzada.....

Antes de finalizar, quiero referirme a la relevante personalidad de nuestro estimado Director el Lic. don Gonzalo González G.

Comprendo que lastimo su modestia, pero un deber de

*Pasa a la Página Cuatro*

la única nación que continúa luchando heroicamente para contenerlos y para hacerles retroceder. Nuestro camino está trazado con perfecta claridad y nuestra resolución ha sido tomada concienzudamente. Continuaremos toda clase de precauciones y acumulando armamentos; continuaremos ayudando en todas las formas posibles a todos los que resistan a esos agresores y mediante esa resistencia impiden que esos salvajes agresores lleguen a nuestras costas....» Como se ve Mr. Roosevelt se lava las manos diciendo que no quiere la gue-

*Pasa a la Página Cuatro*

# "Per Mariam ad Jesum"

Por Guillermo del C. E. Ms

El lugar que ocupa María, la Madre de Jesucristo, en las Misiones, es el mismo que ocupa en general en la vida de la Santa Iglesia. Es el primer lugar después de Dios. Así como ella es la primera criatura de entre los mortales, así como fué «llena de gracia», y lo es todavía, así se manifiesta su poder desde su morada en la Patria Celestial. No se exagera cuando se habla de la "omnipotente intercesión de María": Todo lo que ella pide a la Santísima Trinidad lo obtiene, que es Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, y Esposa del Espíritu Santo, como la Santa Iglesia la invoca al fin del Rosario.

En la conquista espiritual y evangelización de América por la Católica España, brilla con destellos luminosos la figura de María Santísima. La devoción de todos los españoles a la Santísima Virgen, desde el Rey hasta el último soldado, fué en aquellos siglos algo que hoy día casi no se creará, debido a nuestra depravación de costumbres, a nuestra indiferencia religiosa. No hubo ninguna empresa, ningún viaje, ninguna con-

quista que hicieran los españoles, en que no se invocara el nombre de María y se implorara su intercesión delante de Dios. Conociendo los hechos de la historia, se confirma el decir de la Iglesia "Per Mariam ad Jesum", "Por Mariam a Jesús". María acercó a Jesús las almas de los americanos, María llevó a Jesús a los pobres indios salvajes. De otro modo no se podía explicar la cristianización de América por España.

Hoy América ya casi está totalmente convertida a la fe. Los que quedan aun sin conocer a Jesús son otros pueblos con millones de almas. Bien es cierto que no tenemos hoy reyes católicos como los de entonces, que tenían por primer fin de sus conquistas la propagación del Evangelio, pero si no están hoy los reyes, sí está la Reina y Emperatriz de los Cielos y la Tierra, María, que escuchará nuestras oraciones, especialmente en el mes de octubre, que es el Mes del Rosario, por los paganos, y que está dispuesta a confirmar también en Asia y en Africa, que a Jesús se llega por María. "Per Mariam ad Jesum".

## Un piano magnífico se vende de oportunidad

INFORMA ISOLINA VARGAS

(175 varas al este Escuela Mauro Fernández).

# La promesa de ña Refugia

Ña Refugia Godínez, era una viejecita viuda, de mi barrio, sin hijos ni parientes que la socorrieran; y, por eso, vivía de la caridad de las personas que la conocían, sabedoras de su alma noble y corazón sin malas voluntades para nadie. Un día le regaló un colón don Pancracio, ricacho de medio millón de coloncejos libres de polvo y paja, pero más agarrado que un bejuco de montaña, de esos que llaman *quiltirri*, cuya goma sirve para las lisiaduras del cuerpo y hasta del alma, en caso necesario.

Ña Refugia, quedó sorprendida de la esplendidez del viejo Pancracio y corrió por la vecindad de su choza, contando lindezas del viejo y de su amable corazón.

Por la tarde se sacó del seno el pañuelo en que había envuelto el colón para no perderlo, y lo guardó en un baúl viejo, en que tenía todos sus haberes de ropa.

Días después, quiso comprar cuatro varas de zaraza, para hacerse unas enaguas,

y lavar las que tenía, puestas desde hacía medio año. Fué a sacar su tesoro del colón, y ¡oh disolución!, el colón se había escapado; sea que el perro o el gato, hubiesen cargado con él para comprar helados.

Desconsolada la viejecita; se acordó del milagroso San Antonio, abogado de las cosas perdidas; pero abogado de buena fe, que jamás hace trampa a sus clientes. Rezó por primera providencia un Padre Nuestro, al Santo; pero no pareció el colón.

Fuese a rezar otra vez delante de la imagen y le ofreció por añadidura, un diez para los pobres, porque le había dicho una amiga, que San Antonio, es muy interesado en favor de los pobres; y no suelta mosca, si a la oración no se le añade la limosna.

Volvió y revoivió el baúl, y no pareció su colón. Entonces duplicó la limosna y ofreció veinte céntimos; pero nada...

Ofreció treinta,.... cuaren-

## Santa Iglesia Metropolitana

### Fiesta de Cristo Rey

Domingo 27 de Octubre de 1940

— PROGRAMA —

A las 6 a. m.—Misa de Comunión.

A las 8.45 a. m.—Procesión.

A las 9 a. m.—Misa solemne.

A las 7 p.m.—Rosario, Sermón y Bendición.

## Solemne Hora Santa en la Santa Iglesia Metropolitana

hoy jueves, a las 3 p.m. como homenaje y preparación, a la Fiesta de CRISTO REY.

La meditación estará a cargo del Rvdo. Padre don Miguel Chaverri.

## La Hora Santa de hoy

Tradicionalmente, se viene celebrando una muy significativa Hora Santa, si así pudiéramos distinguirla, el jueves inmediato, a la Festividad de Cristo Rey, que se celebrará con toda pompa el último domingo de Octubre, en toda la cristiandad.

Como dice, en la invitación oficial, la Hora de este jueves tiene un hondo sentido de expiación, por los ultrajes inferidos al Sagrado Corazón, por los pecados del mundo, y de preparación para esa próxima fiesta: la de la realeza de Cristo Rey para quien tenemos que vindicar, en toda el sentido de la palabra, nombre y majestad de Rey; reine pues Jesucristo, en la inteligencia y en la voluntad de los hombres; reine en su corazón; reine en la sociedad y en las instituciones; reine en su reino; con la única paz que puede hacer feliz a los hombres: La paz que El nos dió.

La Cofradía de la Hora Santa encarga muy encarecidamente a los socios y demás personas piadosas asistir, a la Hora Santa de Hoy, a las 3 p. m. en la Iglesia Metropolitana, con la intención, particular de pedir a Jesucristo, Príncipe de la paz, la paz del mundo.

## Cielo de Grecia

La fundación de todos los pueblos ha dependido o partido desde el día en que un grupo de abnegados y enérgicos católicos ha colocado su primera piedra para el Templo de Dios. Origen divino es la cruz de Cristo que allá en la Palestina por vez primera fue santificada sobre el Monte Calvario y regada con la sangre que el hombre Dios derramara sobre ella. Pero para el pueblo costarricense como para la América en general era desconocida esa reliquia; hasta que los conquistadores españoles en 1492 vinieron a plantarla junto con la civilización de esa noble España. Ahora toca a todos y cada uno de nosotros defenderla de los ataques de las sectas contrarias y con alma y corazón propagarla; es necesario que los católicos no duerman porque las sectas contrarias no duermen; y si nos dormimos, el ladrón que vela a la puerta de nuestra casa penetrará fácilmente. El número de cristianos que hay en el mundo no corresponde al tiempo ni mucho menos a su fundador Divino. Ellos, los contrarios gastan sus haberes sus energías el tiempo etc trabajando por su causa y para lo causa; no son estas palabras de elogio para

Pasa a la página Cuatro

ta,....cincuenta, y siguió encaprichada ofreciendo para obligar al Santo.

Y como no pareciera el colón endiablado, colérica, ofreció todo el colón; revolvió el baúl, y no encontró nada; pero al agacharse por última vez, se le salió el pañuelo del seno, con la punta amarrada en que estaba.

Furiosa, entonces la viejecita, con el Santo, fuese a darle las gracias a la ige-

cia, por el hallazgo; pero al terminar el Padre Nuestro, le dijo con toda ingenuidad: "¡Por *alagartado*, que me obligaste a ofrecerte *todo el colón*, ahora no te daré ni un cinco....!" Y salió derecho a la pulpería de ñor Chepe, a comprar harina para hacer tortas y almorzar *bueno*, alguna vez en su vida.

Pero hizo su mala suerte, que al atravesar la plaza,

# Crónica de sociedad

## AGRADECIMIENTO Y SUPLICA AL SR CURA DEL CARMEN

Algunas damas de la A. C. del Carmen, nos manifestaron ayer el deseo de hacer público su agradecimiento para el digno Cura de su parroquia, el Sr. Canónigo don Mariano Zúñiga, por haber impuesto un nuevo horario, para el rezo ordinario del rosario, que tradicionalmente se hizo en la noche, a las 7 p. m.

Ahora se vino haciendo, con gran contento de los devotos, y aumento de la misma devoción, a las 4.30 p. m., pues se ha comprobado que a las 7 p. m., es una hora bien incómoda para que asistan a los cultos religiosos, las familias josefinas.

Si bien es cierto que por motivos especiales, de nuevo han vuelto los rosarios, a hacerse por la noche, en el bien entendido que los hombres quieren ganar también el jubileo del mes de octubre, lo que no hubieran podido hacerlo, si se realizasen en la Iglesia, por la tarde, a las 4.30, también lo es, que dado el magnífico buen éxito, las damas católicas del Carmen, insinúan con todo el respeto del caso, al Padre Mariano, que los rosarios del mes de noviembre y en lo sucesivo, se hagan por la tarde, a la hora apuntada, salvo su mejor parecer.

## DOÑA LUISA SALAZAR v. DE GUEVARA

Recientemente falleció en esta capital la estimable matrona doña Laisa Salazar de Guevara. Fué su vida un ejemplo viviente de mortificación, y para que aún se purificase de imperfecciones, el Señor le probó con una larga y dolorosa enfermedad.

Perteneció con edificación de todos las que la conocieron, a la Real Orden Tercera de Nuestra Señora de Mercedes.

Sus funerales se efectuaron, el mismo día de la muerte en el Cementerio de Obreros de esta ciudad.

El señor Cura de La Merced pronunció una sentida oración fúnebre, al iniciarse el desfile.

El Sr. Mayorista don José Manuel Coto, pariente de la extinta, fué rezando en voz alta el santo rosario, que coreraron los Cofrades de la Virgen de Mercedes.

Al comunicar la muerte de la piadosa y recordada señora, enviamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia a sus hijos, hermanos y en particular al

## Sr. Mayorista Coto, y a don Tobías Romero Salazar y demás deudos.

### GRATA VISITA

Tuvimos la satisfacción de recibir en nuestras oficinas la visita del estimado señor don Isaías Vargas, elemento muy distinguido de la ciudad de Atenas, y que sirve nuestra Agencia en ese lugar con actividad y celo singulares, poniendo de manifiesto su entusiasmo por la buena prensa. Le renovamos nuestro cordial saludo.

### DUELO EN ATENAS

Honda consternación ha cubierto a esta ciudad con motivo del deceso del muy apreciado caballero don Manuel Cubero, ocurrido en el Hospital de Alajuela en la semana pasada. Fue don Manuel persona que sobresalía por sus nobles cualidades de buen cristiano y se distinguió por su caridad manifiesta, siendo generoso con todos quienes ocurrían en busca de su auxilio, por lo que su desaparición se hace más sensible en el sector desvalido de la población.

Enviamos nuestro más sentido pésame a la familia doliente.

### LA SALUD DEL PADRE GADEA S. S.

Profunda inquietud existe entre el Clero salesiano y el nacional, en la sociedad cartaginesa y entre los numerosos amigos del R. P. Gadea S. S., Superior de la Congregación Salesiana, por el delicado estado de su salud. Hace pocos días fué sometido a una delicada intervención quirúrgica cuyos resultados esperamos con fe, habrán de ser benéficos. Dios quiera que pronto podamos decir desde estas mismas columnas de la mejoría del estimable paciente, que tantos y tan sinceros afectos tienen entre nosotros

### EN SU DIA ONOMASTICO

Con especial cariño saludamos al Sr. Cura y Vicario de Heredia, Pbro. don Rafael Cascante, cuyo onomástico lo celebra en este día; el pueblo herediense, ha podido aquilatar, en los pocos meses que lleva de servirlo, a este apostólico Ministro de Dios, y tanto como antes lo comprenderían los pueblos de Oreamuno, Atenas, San Antonio, etc.

Realmente que el onomástico del querido Padre Cascante nos llena de regocijo y muy sinceramente le enviamos nuestro respetuoso saludo deseándole todo bien.

un ternerrillo bravo de ñor Pancracio, entusiasmado con la enagua colorada de ña Refugio, se le vino encima por la espalda, y la embistió. La cosa no valía la pena, para un joven o una muchacha; pero ña Refugia que pasaba de los setenta, se vino al suelo, cuán larga era; y el paquete de harina se derramó en el césped; y el malvado ternerrillo, fué el de la fiesta, porque se de-

dicó a lamer la harina y se desayunó a costa de ña Refugia, y hasta le berreó en las orejas de contento.

Cuando pudo levantarse la viejecita y contempló la golosina del ternerrillo, le echó mil maldiciones, terminando con *¡alagartao, alagartao*, que te empances por el pecado.... confisgao....!

Suscríbese a La Epoca

## Su eminencia el Cardenal Maglione

Colaborando con el Santo Padre Pío XII, gloriosamente reinante, desde el puesto más delicado que la Santa Sede ofrece a Cardenal alguno, Su Eminencia Luis Maglione,—como Secretario de Estado del mayor poder espiritual del Universo—, ofrece el concurso de su brillante personalidad, de su bondad verdaderamente paternal, en esa obra grandiosa que realiza, para bien de la Cristiandad, el Gran Pontífice, que al asumir la Suprema Jerarquía, colocó su reinado bajo el emblema grandioso de la PAZ!



CARDENAL MAGLIONE

Si el semblante es el espejo del alma, no cae duda alguna, que pocos prelados pueden inspirar mayor confianza que Su Eminencia, cuya mirada apacible, cuyo rostro tranquilo evoca recuerdos de aquel otro Rostro, todo mansedumbre y que pasaba sobre las tempestades humanas bendiciendo a los buenos y perdonando a los malos.

El Espíritu Santo, invocado por el Cónclave, de previo a la elección del Sumo Pontífice cuando la Sede estuvo vacante, dejó oír Su voz Divina el dos de marzo de 1939, al inspirar al *Sagrado Colegio*, la nominación de Su Eminencia Eugenio, Cardenal Pacelli, para ocupar el Trono de San Pedro; y dando una nueva prueba de Sus gracias para la Iglesia que lo invoca con el mayor, y más profundo de todos los respetos, ha continuado junto al Santo Padre, que quiere gobernar con Justicia y con Paz sobre todos sus fieles. Prueba de ello, indudable, ha sido el acierto de Su Santidad en todos Sus actos, entre los cuales ninguno de más importancia, que depositar la Secretaría de Estado, en las manos doctísimas de Su Eminencia el señor Cardenal Maglione.

Ardua es su labor, ahora que la Santa Iglesia de Cristo sufre la más dura prueba espiritual y material a que ha sido sometido en muchos siglos; y si pesada es la Cruz, enorme será la satisfacción y la hora en que la Iglesia triunfe de sus adversarios, porque cualquiera sea el resultado de la horrible hecatombe que aniquila pueblos y arrasa la civilización humana, Cristo, nuestro Dios, resucitará de nuevo, y ofrecerá como premio al Gran Pontífice y su brillante colaborador, una era de Justicia y de Paz, que necesariamente ha de llegar, cuando termine esta horrible tempestad.

Al besar con profundo respeto la mano consagrada de Su Eminencia, decimos jubilosos, al recordarlo gentil y gran señor: "Ad multos annos!"

Remy de Costa Rica.

## Nostalgia

Ahora que estoy triste y fatigado, y el sol se va poniendo lentamente en celajes de nácar en poniente, con tristeza recuerdo el suelo amado.

Lejos estoy de ti, tierra natal; la nostalgia mi mente va invadiendo cuando el sol suavemente va cayendo, en un dulce paisaje tropical.

Creo ver el panorama de tus sierras, tus lejanos y abiertos horizontes, rodeados por extensas serranías.

Y recuerdo tus valles y tus tierras tus tranquilos arroyos y tus montes, tus praderas deliciosas y sombrías.

Antonio Troyo C.  
Estudiante

## La vocación misionera de SANTA TERESITA

Ya habéis oído hablar no sólo durante algunos años, sino haberlo sido bastante, amados lectores, desde la Creación del mundo, de aquella Santa que silenciosa pasó su vida en el Convento de las Carmelitas de Lisieux, llevando una vida de amor a Dios en oración y consagrada al sacrificio.

Llevada de su humildad llegó a decir de sí misma: «Nunca he realizado las hazañas del Señor»; y esto, porque a pesar de estarle vedadas las ostentosas obras de la predicación del Evangelio y derramar su sangre, ardía en deseos de ser Misionera. Quisiera recorrer la tierra, exclama entusiasmada ante la vocación Apostólica, predicando vuestro Nombre y plantando, Amado mío, en tierra infiel vuestra gloriosa Cruz. Más no me bastaría una sola misión; desearía anunciar nuestro Evangelio, a un mismo tiempo en todas las partes del mundo, hasta en las más lejanas islas. Quisiera ser Misionera,

### Acción de gracia

Doy gracias a la Virgen de los Angeles, por haberme curado a mi hijita Ruth.  
Sara B. de Zamora.  
Irazú, octubre de 1940.



Convénzase Ud. mismo de que el Tónico Bayer no tiene sabor a medicina, que no repugna ni empalaga... que en realidad su sabor es delicioso... y que, naturalmente, así da gusto tonificarse! Pero no es únicamente su rico sabor lo que hace notable al Tónico Bayer—de más grande importancia es que en todas las edades resulta un auxiliar valiosísimo para lucir bien y sentirse bien. El Tónico Bayer estimula el apetito, enriquece la sangre y fortalece el organismo.

CONTIENE Vitaminas, Extracto de Hígado, Fósforo, Calcio, Sales Minerales, etc.



## ECOS DE HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

### Acción Católica

El grupo de jóvenes que forman la sección correspondiente de Acción Católica en la Parroquia de Nuestra Señora de las Mercedes celebra sus reuniones cada lunes a las 17 horas en el Salón de Catecismo. En ellos desean engrosar sus filas con nuevos elementos que compartan la satisfacción que dan el verse reunidos, estudiar muchos de los problemas sociales que hay en nuestro medio y también tener ratos de expansión. Es este un centro en que jóvenes de alma y cuerpo tienen todo el entusiasmo y disponen de energías y de optimismo suficientes para avanzar en el camino del bien y llevar su aporte de espiritualidad a todas partes. Ellos poseen la alegría que es base para proporcionarse a sí mismo y a los demás una gran parte de la felicidad que tanto se persigue. Los componentes de esa sección nos en-

cargan invitar a todos los que tengan buena voluntad, para que desde la próxima reunión comiencen a frecuentar ese centro tan importante.

Cada vez ha de convenirse más la sociedad de que la unión hace la fuerza; de que la cooperación en este siglo, es indispensable para el progreso material, intelectual y moral. Así como los clubs deportivos son necesarios para el desarrollo físico, esta otra clase de centros son indispensables para el desarrollo cultural.

Algunos se imaginan que por ser la reunión en un Salón de Catecismo, se trata sólo de arrodillarse y rezar y de ahí que esquiven su presencia; mas si, concurren y se dan cuenta de que las actividades son sumamente variadas no se arrepentirán de haberse acercado a la Asociación.

Nosotros, que acuerpamos con todo entusiasmo esta clase de actividades no hemos tenido reparo en complacerlos.

### ¡ Revestíos de celo misional !

Cada día nos manifiesta el Divino Corazón su ardiente deseo de que los hombres todos lo amen, lo conozcan y sepan la grandeza de su bondad. Desea vivamente que sepamos ser agradecidos a sus beneficios y que le paguemos éstos con puro amor. Al postrar nos ante su sagrada imagen ¿no oís su voz dulce que os dice "¡Itē incendite inflamate omnia!"

Sí! *Id os dice:* Transportaos con el pensamiento al centro de Africa, al interior de China, a todos los países

paganos, y contemplad la miseria, el embrutecimiento que allí domina... Sin la luz de la fe, los habitantes prestan su culto al demonio disfrazado bajo la forma de muchos y horrendos ídolos; viven sometidos a las más feroces supersticiones, sujetos a todo vicio... Reparad en tanto envilecimiento para que aquellos infelices muevan vuestros corazones a la más viva compasión.

*Encendedos:* abrasad vuestro corazón en santo celo, en el fuego de la verdadera caridad cristiana que os impulsa a poner remedio a tanto mal. Los pobres infieles son los hombres más necesitados porque no conocen la gravedad de su desventura, ni están en condiciones de ponerle remedio.

Considerad que también por ellos fue vertida la sangre de Jesús; y si pudieran lavar con ella sus almas ¡oh! cuán pronto las volverían blancas y puras: son más desgraciados que el enfermo de la Piscina Probática, no tienen una persona que los eche en aquel baño divino; y arrastran su miserable vida hasta la muerte eterna.

Por qué no hemos de contarnos entre los bienchores providenciales, entre los samaritanos piadosos que se cuidan de aquellos desventurados?

*Inflamad todas las cosas:* Ea pues, manos a la obra. La empresa es digna de todo vuestro interés y merece toda la generosidad de vuestro corazón... Si son demasiado escasas nuestras fuerzas, llamad a vuestros amigos que os ayuden. Havadnos! Así sea.

Pasa a la Página cuatro

## ORACION DE PAZ

Espantados por los horrores de una guerra que amenaza trastornar pueblos y naciones nos acogemos, oh Jesús, como a refugio supremo, a vuestro amantísimo Corazón; de Vos, oh Dios de las misericordias y Rey pacífico, esperamos con ansia la suspirada paz.

De vuestro Corazón Divino irradiásteis sobre el mundo para que, disipada toda discordia, reinase entre los hombres solamente el amor; mientras andábais

entre los mortales, tuvisteis latidos de ternísima compasión para las humanas desventuras. Al conmuévase pues, vuestro Corazón también en esta hora, llena para nosotros de tan funestos odios, y tan horribles estragos.

Inspirad a los gobernantes y los pueblos sentimientos de compasión, componed las discordias que desgarran las naciones, haced que los hombres vuelvan a darse el ósculo de Paz. Vos que los hicisteis hermanos con el precio de vuestra Sangre. Y así como un día gritó suplicante el Apóstol Pedro. "¡Salvadnos, Señor, que perecemos!" respondid e i s piadoso calmando la tempestad del mar, así ahora responded propicio a nuestras confiadas oraciones, concediendo al mundo la tranquilidad y la paz.

Vos también, oh Virgen Santísima, como en otros tiempos de terrible prueba, ayudadnos, protegédnos, salvadnos! Así sea.

por Su Excelencia el Obispo.

Asistid a los servicios del Triduo!! Comulgad en la fiesta de CRISTO REY!!

¡¡Viva Cristo Rey!!  
EL CURA.

## Celebración solemne de la Fiesta de Cristo Rey del 24 hasta el 27 de Octubre de 1940

Triduo solemne en honor de Cristo Rey.

La predicación la hará el bien conocido Padre

FRAY AGUSTIN LOSADA

### en la Parroquia de Limón

JUEVES 24 a las 7 p.m. Hora Santa con Sermón.

VIERNES 25 a las 7 p.m. Rosario con Sermón.

SABADO 26 Desde las tres de la tarde confesiones, a las 7 Rosario y Sermón.

DOMINGO 27 a las 6

Misa de Comunión General A las 7 Misa Rezada.

a las 8 Misa Pontifical con Sermón y Bendición Papal a las 7 de la noche Rosario Solemne, Sermón y Bendición con el Santísimo, dada

## Cielo de Grecia...

Viene de la Página DOS

ellos sino hablando claramente de la mala organización de los católicos como lo dijo repetidas veces y con énfasis el ilustre Sr. Presbítero Carlos Meneses el día 24 de Septiembre en la iglesia parroquial de Grecia.

Es buen católico quien cumple la moral en todo momento y lugar y hace que la cumplan los demás por medio del convencimiento y del buen ejemplo, pues como son poquísimos los sacerdotes nosotros hemos de hacer de sacerdotes predicando nuestra Religión.

### VISITADOR DE GRECIA

Ha sido nombrado don Humberto Miranda hijo de este pueblo quien por sus dotes y méritos promete un buen rendimiento a la jurisdicción que le corresponde y para sustituirlo como Director en la escuela que El regentaba ha sido nombrado don Félix Angel Salas, elemento preparado y que desde su arribo encontró buena acogida en el personal docente, quienes leyeron en él honradez humildad y sinceridad; virtudes que también adornan a su antecesor.

### CURA PARROCO

Un mes hace que esta parroquia siente la orfandad de su Pastor que por su salud alterada ha tenido que darse unas vacaciones, muy bien ganadas. Aunque estamos muy bien servidos por los R. P. Redentoristas, ansiamos su vuelta y más que todo su salud restablecida.

Corresponsal de Grecia.

## Inauguración de la Primera Sem...

Viene de la Primera Página

justicia me mueve a expresar en esta ocasión el reconocimiento que toda la Escuela siente por su labor constante y fecunda. Un rasgo solo demostrará las virtudes que lo distinguen: del seno de la propia Escuela se lanzó la idea de bautizar los nuevos laboratorios con su nombre, al conocer él la iniciativa, declinó con honda gratitud pero con la entereza de buena ley que lo caracteriza el homenaje.

Mas su nombre lo llevamos dentro y fuera de la

escuela, con nuestra admiración y sincero aplauso.

Esperamos que el éxito de la Semana de la Farmacia sea completo y que los resultados que de ella se aprovechen, tiendan a un mayor conocimiento de la meritoria labor que realiza el farmacéutico en su laboratorio, la mayoría de las veces en silencio, y discretamente, en beneficio de un solo particular.—Ojalá que su profesión se la llegue a conocer y apreciar en toda su amplitud.

## El cónsul de Costa Rica en.....

Viene de la Página Primera

rra con ninguna nación; pero esto no obsta para que le ande buscando los tres pies al gato, con sus constantes provocaciones a los "salvajes agresores", que dice, en un lenguaje impropio de un Jefe de Estado, olvidándose sin duda de que no habla en nombre propio o por su propia cuenta, sino con la alta representación que tiene, de su país, y de las repúblicas cooperadoras de su política de unidad continental, a las que no les consultó este discurso, o el efecto del respaldo que les toca; a menos que admitamos que la dicha cooperación consiste solamente en la obligación de aprobar y obedecer....

Es evidente que Mr. Roosevelt parece un tanto descontrolado en sus últimas declaraciones de su discurso de Dayton, debido a que en el desarrollo de su propaganda política para una modesta tercera reelección—sin dejar el poder—ha llegado a convencerse de que el pueblo que gobierna no quiere ir a la guerra, así sea contra los "salvajes agresores", que tanto le inquietan el sueño. Lo demuestra así el hecho de que a sabiendas de que entre estos salvajes agresores se cuenta al camarada Stalin; su Subsecretario de Estado Mr. Sumner Welles está celebrando conferencias con el Embajador soviético Oumansky, "encaminadas a perfeccionar las relaciones de Rusia con Estados Unidos". Esto nos mueve a preguntar;—En qué quedamos señores admiradores del gran demócrata de las reelecciones indefinidas? Contesten; hablen; digan algo; sean sinceros con la nación a cuyo nombre y sin título alguno, se permiten hablar o hacer sus manifestaciones yancófilas!!!

El mañoso mejoramiento de relaciones con Rusia, que busca Mr. Roosevelt, tiene por objeto evitar que Stalin haga causa común con los demás totalitarios de Europa que están liquidando el poderío imperialista de Inglaterra, la que se dice, dueña absoluta de los mares, como si el mundo se hubiera criado sólo para ella; y en este empeño Mr. Roosevelt no tiene escrúpulo alguno; ni aún el de que las mismas naciones que le están haciendo el juego en la América, le repitan con nosotros: «Mr. Roosevelt, dime con quién andas y te diré quién eres».

JACOBO REY,

## "Francia va a renacer como renació España"

Magníficas palabras del Mariscal Petain

El responsable actual de la suerte de Francia Generalísimo Petain, acaba de pronunciar ante sus colegas de gobierno las siguientes frases:

"Todo está perdido. Salvemos el honor, y el honor podemos salvarlo todavía mirando a España. Francia paga hoy. España pagó en 1936-1937 con el Frente Popular. Estoy seguro de que de esta terrible prueba va a surgir una nueva España. En nombre de mi última gran alegría de mi vida mi reciente estancia en España quiero que sea estepais, su Generalísimo Franco, esa España más limpia del mundo, quien media cerca de Hitler.

Francia va a nacer. Nace ya con esta demanda de gratitud hacia España inmortal".

Esa España "más limpia del mundo" ha comenzado a renovarse al través de la

guerra horrorosa que Francia misma, la Francia ficticia de ayer, ha promovido por todos los medios.

Hoy es otra Francia la que habla por los labios del héroe que se cubrió de gloria en Verdún.

Esta es la Francia verdadera, la vieja Francia católica, la primogénita de la Iglesia, la Francia que en todos los tiempos iluminó el mundo con el brillo de su genio y el inagotable caudal de sus virtudes.

Ahora Francia va a renacer y el primer paso de renovación es al través de la mediación de la "España Nueva" que Petain admiró y amó en su contacto íntimo con Franco, el creador de la Nueva España.

En el fuego se acrisola el oro; de la derrota y el sufrimiento arranca a menudo la nueva vida de las naciones.

## Nota social de Sarchi

### SARCHI BODA EFECTUADA

El 12 del corriente en nuestra Iglesia Parroquial, contrajeron matrimonio dos estimados amigos: el señor don Rogelio Arce con la señorita Fainer Barrantes.

La Acción Católica de la Parroquia, festejó a la novia en homenaje justo por ser su Presidenta desde su fundación.

Que Dios les dé muchas felicidades a los nuevos esposos y derrame sobre ellos muchas bendiciones.

### DEFUNCION

El sábado en las horas de la noche, después de una larga enfermedad, falleció en este lugar el señor don Enrique Camacho.

El domingo se efectuaron sus funerales y entierro que estuvieron muy concurridos.

Damos por este medio el pésame a sus hijos, Benedicto, Victorino, Leoncio, a los sobrinos, nietos y demás familia doliente.

D. A. C.


## Revestíos de celo misional

Viene de la Página Tres  
céos abogados de la causa de los infieles: hablad de ella a los que la desconocen. Invitad a estudiarla; mendigad de todos, plegarias y ofertas; cooperad a las vocaciones misioneras; entrad a formar parte de las asociaciones que proveen de diversas maneras el sostenimiento de las misiones. Vuestro sacrificio no se perderá porque Jesús jamás se deja vencer en generosidad; y todo lo que hariais en favor de los infieles se os restituirá con medida abundante, infinita y eterna.

Orad y sacrificaos por las misiones.  
Pérez y Vásquez.

**Pida**

**BAVARIA GOLD**



.....y le darán

**CERVEZA**



Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la ACCION CATOLICA

### BUENAS

Clase A, 1a. Sección

A dónde va Europa?  
Casa de los sustos; la Legado del desierto, el Malvado, el Marineros de agua dulce

Minas del Rey Salomón, las Pájaro azul, el Robinson Sulzo, el Selva habla, la Sigue rodando, vaquero

### PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO

Clase A, 2a. Sección

Balalaika  
Calumnia  
Caravanas del desierto  
Casa maldita, la Cita con el destino, la Conquistadoras de Boradway  
40 madrecitas  
Dama de compañía  
Dos amigos y un amor  
Extraño caso del Dr. Kildare  
Hermano Orquídea  
Hombres marcados  
Katla  
Maestro levita, el

Mandinga en la sierra  
Mi hijo, Mi hijo  
Mujeres sin nombre  
Ogro de la selva, el Puño de hierro  
Rebeca  
Rejas humanas  
Romeo y Julieta  
Rosario de Amazoc  
Tontos de altura  
Veleidosa, la  
Viernes 13  
Vuelo de rescate

### ESCABROSAS

Clase B.

Ahora seremos felices  
Cielo y tú, el Conflicto  
Dulce infiel, la Esta mujer es mía

Fugitivo, el Isla de los resucitados, la Odio  
Turbión

Las diversiones deben ser sanas; no lo son las que ealodan y son causa de rebajamiento moral. Concurra al buen cine; repudie las películas escabrosas y condenadas.

De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, llame al Teléfono 2353 para preguntar por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

Consulte la última Lista de Censura en las ventanas de la LIBRERIA LOPEZ.

## Suscribase a la Epoca

## La Novela de la Obrera

MISERIAS DE LA VIDA

III

Maternal

Comenzaba a caer el día, cuando oyó en la escalera un ruido de grandes zapatos, de pesados pasos y de hierro que chocaba con las paredes. Bondadosa y servicial por naturaleza, Germana abrió la puerta para dar un poco de luz a la escalera y se encontró cara a cara con un empleado de un gran bazar de París, que le preguntó cortésmente dónde estaba la Srta. Teresa Morisset

—Aquí está; pero Teresa Morisset es una niña que no ha podido comprar nada ni encargar nada.

—Sin embargo, he aquí lo que le envía la casa: aquí están las señas. Todo está pagado, por otra parte, y usted nada arriesga con aceptarlo.

Al decir estas palabras, el empleado y el mozo que sacompañaba colocaban sobre la mesa y sobre las cajas varios paquetes muy voluminosos, y desplegaron una camita con su sommier, su colchón, una almohada y las cubiertas necesarias y la plegaron otra vez, cubriéndolo con una funda muy elegante, que le daba el aspecto de un lindo mueble, poco voluminoso y fácil de colocar en cualquier rincón.

En cuanto se hubieron retrado los empleados. Germana llamó a Teresa, dando a su corazón una fiesta con la alegría de la niña. Llegó Teresa, arremangándose los largos vestidos.

—Toma, le dijo su bienhechora; abre esos paquetes que acaban de traer para ti.

Camisas, pañuelos, chambras, dos pantalones de franela, dos vestidos de luto, una chaqueta negra, una caja con un sombrero de paja negra adornada de nudos de siciliana del mismo color, medias, zapatos, pantuflas, finalmente, toda una canastilla de educanda. Teresa se ahogaba de alegría y de emoción.

—Señorita ¡quién puede haberme enviado todo esto?

—La persona que envía todo esto no se ha dado a codocer, hija mía; pero mi corazón la adivina; seguramente es la dama a quien tú hubieras quertdo que yo le tomara la carterita.

Teresa enrojció y una nube ebscureció su frente.

—Usted se ha incomodado conmigo, señorita.

—No puepeña, no estry incomodada, porque hasta ahora nadie te había dicho lo malo que es el robar, pero ahora que lo sabes.....

¡Oh! ahora, señorita, exclamó exaltándose Teresa, preferiría morir de hambre antes que tomar ni una migaja de pan.

Continuará.